

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

Pearson Edexcel

Level 1/Level 2 GCSE (9–1)

Friday 14 June 2019

Afternoon (Time: 50 minutes)

Paper Reference **1GK0/3F**

Greek

Paper 3: Reading and understanding in Greek

Foundation Tier

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions from Sections A, B and C.
- Questions in Section A and C are set in English.
- Questions in Section B are set in Greek.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 50.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question*
– *you should spend approximately 10 minutes on the translation question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P60275A

©2019 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/1/1/1



Pearson

SECTION A

Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.

School Subjects

1 Read your friends' emails about their school subjects.

Νίκη:	Τα Γαλλικά και τα Ελληνικά είναι τα αγαπημένα μου μαθήματα. Βαριέμαι πολύ στα Μαθηματικά.
Ρένα:	Είμαι καλή στην Τεχνολογία και στην Πληροφορική. Δεν μου αρέσει καθόλου να ζωγραφίζω.
Θανάσης:	Θέλω να ξέρω τα πάντα για τον αρχαίο κόσμο!
Τάσος:	Μ' αρέσει να διαβάζω λογοτεχνία και να γράφω εκθέσεις. Δεν τα πάω καλά με τη Χημεία και τη Φυσική.

What do they say? Enter **Niki**, **Rena**, **Thanasis** or **Tasos**.

You can use each person more than once.

Example: **Niki** is not interested in Maths.

- (a) is good with computers. (1)
- (b) likes foreign languages. (1)
- (c) is interested in History. (1)
- (d) likes reading books. (1)
- (e) is not good at Science. (1)
- (f) is not interested in Art. (1)

(Total for Question 1 = 6 marks)



Naxos Festival

2 Read this advert about the Naxos Festival.

Το Φεστιβάλ Νάξου είναι και φέτος μαζί μας, με μουσική, κινηματογράφο, θέατρο και χορό. Όπως κάθε χρόνο εδώ και 19 χρόνια, το φεστιβάλ αρχίζει τον Ιούνιο και τελειώνει τέλος Αυγούστου.

Η τιμή των εισιτηρίων είναι 20€. Μαθητές και φοιτητές πληρώνουν 15€. Εισιτήρια πωλούνται στο Καφέ Σιτρόν στην παραλία Νάξου. Το πρόγραμμα του φεστιβάλ υπάρχει στην ιστοσελίδα του Δήμου.

Complete the gap in each sentence using a word from the box below. There are more words than gaps.

summer	pensioners	plays	many years ago	
winter	last year	city centre	book fairs	
a website	students	the municipality	year	month

Example: The festival takes place every year

- (a) The festival takes place in the (1)
- (b) The festival started (1)
- (c) During the festival there will be (1)
- (d) There are discounts for (1)
- (e) For information about the festival visit (1)

(Total for Question 2 = 5 marks)



Tourist Accommodation

- 3 (a) Read Yannis' blog about his preferred tourist accommodation.

Όταν ταξιδεύουμε με την οικογένειά μας, τα ξενοδοχεία δεν είναι πάντα η σωστή λύση. Όταν πάμε διακοπές, οι γονείς μου προτιμούν να νοικιάζουν σπίτια. Έτσι, μένουμε όλοι μαζί. Επίσης, τα σπίτια μπορεί να είναι πιο φτηνά από τα ξενοδοχεία. Τις περισσότερες φορές μένουμε σ' ένα σπίτι στο κέντρο. Είναι όλα κοντά μας και δεν παίρνουμε ταξί ή λεωφορεία.

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

- (i) What type of tourist does this accommodation suit? (1)
-
- (ii) What could an additional benefit of staying in rented houses be? (1)
-
- (iii) Why does Yannis prefer a particular location? (1)
-

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(b) The blog continues.

Όταν μένεις σε ξενοδοχείο στο εξωτερικό, κάνεις παρέα μόνο με άλλους τουρίστες. Αντίθετα, όταν εμείς είμαστε σε μια ξένη πόλη, μας αρέσει να συναναστρεφόμαστε με κόσμο που μένει εκεί. Τρώμε εκεί που τρώνε οι ντόπιοι, όχι στα τουριστικά μέρη.

(i) What happens when you stay in a hotel abroad?

(1)

(ii) Where do Yannis and his family eat, when they are abroad?

(1)

(Total for Question 3 = 5 marks)



Η εσχάτη των ποιών by Nikos Chouliaras

4 Read the extract below.

Damianos Karantzias is a 9 year old boy who wants to be a football player.

Δεν υπάρχει άλλος στο νησί που ξέρει το γήπεδο σαν τον Δαμιανό. Παρόλο που είναι ακόμη στο Δημοτικό, το γήπεδο είναι η ζωή του.

Το πατρικό του σπίτι είναι ακριβώς δίπλα. Ο Δαμιανός βρίσκεται συχνά στο γήπεδο κλοτσώντας μια μπάλα, είτε μόνος, είτε με άλλους, ξένους ή Έλληνες. Όμως, στα ματς που αυτός θέλει να παίξει, δεν τον θέλουν, γιατί είναι μικρός.

Μιλάμε για τα διεθνή ματς του καλοκαιριού. Οι Έλληνες φοράνε μπλε φανελάκι, ενώ οι ξένοι κίτρινα- στο χρώμα της σουηδικής σημαίας- αφού οι περισσότεροι είναι Σουηδοί.

Πότε κερδίζει η Σουηδία με 16-13 και πότε η Ελλάδα με 12-8.

Put a cross ☒ in the correct box.

Example: Damianos loves ...

<input type="checkbox"/>	A books
<input checked="" type="checkbox"/>	B football
<input type="checkbox"/>	C swimming
<input type="checkbox"/>	D his friends

(i) Damianos lives ...

<input type="checkbox"/>	A on an island
<input type="checkbox"/>	B in Athens
<input type="checkbox"/>	C in Sweden
<input type="checkbox"/>	D in the mountains

(1)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(ii) His house is near the ...

<input type="checkbox"/>	A sea
<input type="checkbox"/>	B school
<input type="checkbox"/>	C football pitch
<input type="checkbox"/>	D church

(1)

(iii) Damianos sometimes plays football ...

<input type="checkbox"/>	A alone
<input type="checkbox"/>	B at night
<input type="checkbox"/>	C after school
<input type="checkbox"/>	D at the weekend

(1)

(iv) He cannot play with the tourists because he is ...

<input type="checkbox"/>	A injured
<input type="checkbox"/>	B away
<input type="checkbox"/>	C not very good
<input type="checkbox"/>	D too young

(1)

(v) Greece loses to Sweden ...

<input type="checkbox"/>	A always
<input type="checkbox"/>	B rarely
<input type="checkbox"/>	C sometimes
<input type="checkbox"/>	D usually

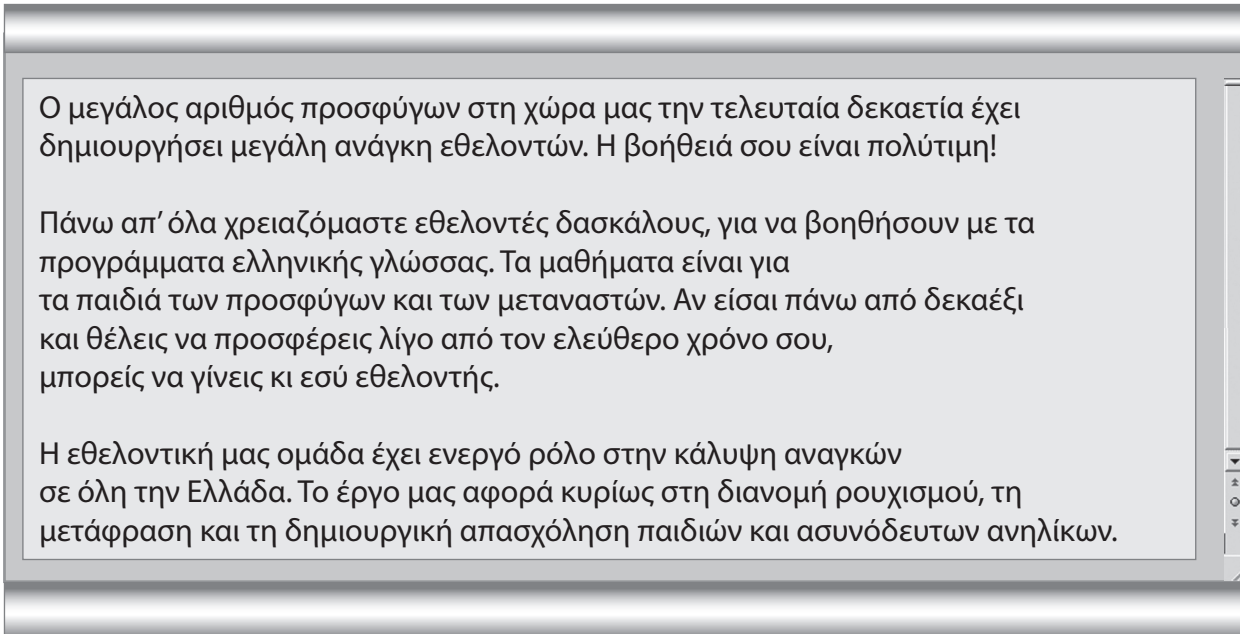
(1)

(Total for Question 4 = 5 marks)



Become a volunteer!

5 Read the announcement below from the website of a Greek organisation.



Ο μεγάλος αριθμός προσφύγων στη χώρα μας την τελευταία δεκαετία έχει δημιουργήσει μεγάλη ανάγκη εθελοντών. Η βοήθειά σου είναι πολύτιμη!

Πάνω απ' όλα χρειαζόμαστε εθελοντές δασκάλους, για να βοηθήσουν με τα προγράμματα ελληνικής γλώσσας. Τα μαθήματα είναι για τα παιδιά των προσφύγων και των μεταναστών. Αν είσαι πάνω από δεκαέξι και θέλεις να προσφέρεις λίγο από τον ελεύθερο χρόνο σου, μπορείς να γίνεις κι εσύ εθελοντής.

Η εθελοντική μας ομάδα έχει ενεργό ρόλο στην κάλυψη αναγκών σε όλη την Ελλάδα. Το έργο μας αφορά κυρίως στη διανομή ρουχισμού, τη μετάφραση και τη δημιουργική απασχόληση παιδιών και ασυνόδευτων ανηλίκων.

Answer the following questions **in English**.

(a) How long has the refugee crisis been going on?

(1)

(b) What speciality does the organisation need the most?

(1)

(c) How old do you have to be, if you want to volunteer?

(1)

(Total for Question 5 = 3 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Ζήτημα ιδιοσυγκρασίας by Kostas Tachtsis

- 6 Read the extract from the text. The narrator remembers his school days and his old school teacher.

Η κυρία Μίνα μπήκε στην τάξη και όλοι πετάχτηκαν όρθιοι. Αυτός καθόταν στο πρώτο θρανίο. Η κυρία Μίνα ακούμπησε την τσάντα της στην έδρα, μα δεν έβγαλε το παλτό της, ούτε τη γούνα της, γιατί έκανε πολύ κρύο.

Η κυρία Μίνα δεν τον συμπαθούσε. Ίσως επειδή είχε έρθει από άλλο σχολείο. Ή επειδή ήταν κοντός. Περισσότερο απ' όλους αγαπούσε τον συμμαθητή του, τον Μποζέλη. Ήταν το πιο ψηλό παιδί της τάξης. Κάθε φορά που τέλειωνε η κιμωλία, εκείνον έστελνε στο γραφείο του διευθυντή να ζητήσει άλλη. Και προχτές που είχε πονοκέφαλο κι ήθελε να πάρει ασπιρίνη, τον Μποζέλη έστειλε να της φέρει νερό.

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

- (a) Why did the teacher keep her coat on?

(1)

- (b) Why did the narrator think that the teacher did not like him? Give **two** details.

(2)

- (c) How did the teacher show her preference for Bozelis?

(1)

(Total for Question 6 = 4 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 28 MARKS



P 6 0 2 7 5 A 0 9 1 6

SECTION B

Μια βόλτα στο Νυμφαίο

7 Διαβάζεις αυτό το άρθρακι στην εφημερίδα.

Το Νυμφαίο είναι ένα πανέμορφο, παραδοσιακό χωριό της Φλώρινας. Η φήμη του όμως δεν έχει μόνο να κάνει με το υπέροχο, φυσικό περιβάλλον και τα δάση που το περιτριγυρίζουν. Το Νυμφαίο είναι διάσημο για το περιβαλλοντικό κέντρο «Αρκτούρος», που λειτουργεί εδώ και χρόνια στην περιοχή.

Σκοπός του «Αρκτούρου» είναι η προστασία της άγριας ζωής στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Ειδικά περιφραγμένοι χώροι στο κέντρο φιλοξενούν ζώα που χάνονται σιγά-σιγά. Ένα τέτοιο ζώο είναι η καφέ αρκούδα.

Οι ξεναγήσεις γίνονται από ειδικευμένο προσωπικό του «Αρκτούρου». Η επίσκεψη στον «Αρκτούρο» είναι μια αξέχαστη εμπειρία για μικρούς και μεγάλους!

Συμπλήρωσε την κάθε φράση χρησιμοποιώντας μια λέξη από τον παρακάτω πίνακα. Προσοχή! Υπάρχουν περισσότερες λέξεις από όσες χρειάζεσαι.

πολιτική	σπάνια	στο βουνό		
οικολογική	δημόσιο	άρρωστα	πράσινο	
γνωστό	ακριβό	χιόνι	κοινό	παντού

Παράδειγμα: Ο «Αρκτούρος» είναι μια οργάνωση **οικολογική**

- (a) Στο Νυμφαίο υπάρχει πολύ (1)
- (b) Το κέντρο «Αρκτούρος» είναι (1)
- (c) Ο «Αρκτούρος» ενδιαφέρεται για την προστασία των ζώων
..... (1)
- (d) Στο κέντρο υπάρχουν ζώα που είναι (1)
- (e) Το κέντρο είναι ανοιχτό για το (1)

(Total for Question 7 = 5 marks)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE
QUESTION 8 BEGINS ON THE NEXT PAGE.



Θεατρικά βραβεία

8 Διαβάζεις την παρακάτω ανακοίνωση στην ιστοσελίδα του σχολείου σου.

Ολοκληρώθηκαν οι παραστάσεις των σχολείων που πήραν μέρος στους Παγκύπριους Σχολικούς Αγώνες Θεάτρου. Μαθητές και εκπαιδευτικοί σε όλη την Κύπρο δούλεψαν με ομαδικότητα και πειθαρχία για ένα ολόκληρο εξάμηνο. Μας χάρισαν άριστες παραστάσεις θεατρικών έργων Ελλήνων και ξένων συγγραφέων. Οι μαθητές διαγωνίστηκαν σε δύο κατηγορίες, σύγχρονο θέατρο και αρχαίο δράμα.

Οι μαθητές έκαναν υπερήφανους γονείς και φίλους, αλλά και όλο τον κόσμο που γέμιζε τις θεατρικές αίθουσες καθημερινά.

Οι καθηγητές, που έδωσαν τα βραβεία, είπαν σε όλους τους μαθητές πως μεγαλύτερη αξία έχει να αγαπάς την τέχνη και να συμμετέχεις. Όχι να βγαίνεις πρώτος!

Βάλε ένα στο σωστό τετράγωνο.

Παράδειγμα: Οι αγώνες θεάτρου είναι για σχολεία ...

<input type="checkbox"/>	A της Ελλάδας και της Κύπρου
<input type="checkbox"/>	B του εξωτερικού
<input type="checkbox"/>	C της Ελλάδας
<input checked="" type="checkbox"/>	D της Κύπρου

(i) Οι μαθητές προετοιμάστηκαν με τη βοήθεια ...

<input type="checkbox"/>	A ηθοποιών
<input type="checkbox"/>	B σκηνοθετών
<input type="checkbox"/>	C καθηγητών
<input type="checkbox"/>	D συγγραφέων

(1)



(ii) Η προετοιμασία των παιδιών κράτησε ...

<input type="checkbox"/>	A ένα χρόνο
<input type="checkbox"/>	B ένα μήνα
<input type="checkbox"/>	C αρκετούς μήνες
<input type="checkbox"/>	D έξι εβδομάδες

(1)

(iii) Τα θεατρικά έργα που παίζονται είναι ...

<input type="checkbox"/>	A ελληνικά
<input type="checkbox"/>	B όλων των ειδών
<input type="checkbox"/>	C παλιά
<input type="checkbox"/>	D μοντέρνα

(1)

(iv) Στις παραστάσεις υπήρχανε ...

<input type="checkbox"/>	A κυρίως γονείς και φίλοι
<input type="checkbox"/>	B εκατό μαθητές
<input type="checkbox"/>	C λίγοι θεατές
<input type="checkbox"/>	D πολλοί θεατές

(1)

(v) Το μήνυμα που πήραν οι μαθητές είναι πως σημασία έχει ...

<input type="checkbox"/>	A να κερδίζεις
<input type="checkbox"/>	B να αγαπάς
<input type="checkbox"/>	C να διαβάζεις
<input type="checkbox"/>	D να προσπαθείς

(1)

(Total for Question 8 = 5 marks)



P 6 0 2 7 5 A 0 1 3 1 6

Δελτίο καιρού

9 Διαβάζεις το δελτίο καιρού στην εφημερίδα.

Μεγάλη κακοκαιρία με την κωδική ονομασία «Μέδουσα» επικρατεί από το βράδυ του Σαββάτου, κυρίως στα βόρεια της χώρας. Σε λίγες ώρες, μικρότερες καταιγίδες θα «χτυπήσουν» την Αττική, όπου πρόσφατα υποφέραμε από τη ζέστη. Στην Κρήτη, οι θερμοκρασίες θα θυμίζουν Οκτώβριο.

Ολόκληρες γειτονιές στην Καστοριά πλημμύρισαν. Η βροχή δημιούργησε προβλήματα στους δρόμους, που μετατράπηκαν σε «ποτάμια». Πιο ανατολικά, στη Σαμοθράκη, δέντρα έπεσαν από τους δυνατούς ανέμους και είχαμε διακοπή ρεύματος.

Το απόγευμα της Δευτέρας ο καιρός θα βελτιωθεί στην Αττική, λόγω του ότι θα σταματήσουν οι βροχές και οι καταιγίδες. Μόνο σε κάποιες περιοχές της βόρειας Κρήτης θα συνεχιστούν οι τοπικές βροχές, οι οποίες όμως την Πέμπτη σταδιακά θα σταματήσουν.

Ποιο είναι το σωστό μέρος; Διάλεξε ανάμεσα στην **Αττική**, την **Κρήτη**, την **Καστοριά** και τη **Σαμοθράκη**.

Παράδειγμα: Υπήρχαν πλημμύρες στη(ν) Καστοριά

(a) Ο καιρός είναι φθινοπωρινός στη(ν) (1)

(b) Οι πιο ψηλές θερμοκρασίες ήταν στη(ν) (1)

(c) Η κυκλοφορία ήταν δύσκολη στη(ν) (1)

(d) Έγιναν καταστροφές στη φύση στη(ν) (1)

(e) Ο καιρός θα καλυτερέψει πρώτα στη(ν) (1)

(Total for Question 9 = 5 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 15 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

***Η εσχάτη των ποιών* by Nikos Chouliaras**

Sourced from: <http://ebooks.edu.gr/modules/ebook/show.php/DSGL105/229/1691,5417/>

***Ζήτημα ιδιοσυγκρασίας* by Kostas Tachtsis**

Sourced from: <http://www.mod-langs.ox.ac.uk/sites/www.mod-langs.ox.ac.uk/files/greek/papanikolaouresta.pdf>

